



شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 1 of 2

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

Halal Food & Quality

For meat and meat products according to Islamic law included in the standards of the GSO, OIC/SMIIC and other Islamic countries.

للحوم والمنتجات اللحومية وفقا لشروط الشريعة الإسلامية التي يتضمنها دليل هيئة المقاييس والمواصفات لدول مجلس التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

Halal Food & Quality "HFQ", organismo de certificación acreditado y reconocido por GCC Accreditation Center, HAK, JAKIM, MoIAT, SASO, SFDA y otros, indica que en la empresa con ubicación de las instalaciones indicadas a continuación:	مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، جهة إصدار الشهادات الحلال المعتمدة والمعترف بها دوليا من طرف، GCC Accreditation Center, HAK, MoIAT, JAKIM, SASO, SFDA، وجهات أخرى، بأن الشركة والمنشأة المدرجة في الأسفل.	
Name of the company:	COMERCIAL SÁNCHEZ BALDERO, S.L.	إسم الشركة:
With CIF:	B-26429605	برقم التسجيل التجاري:
With address in:	Polígono El Pilar – C/ Rincón de Soto, 11 26540 Alfaro (La Rioja)	والمتواجدة بالعنوان
With certificate number:	HFQ-115/17/LO	للشهادة الحلال رقم
The products of the batches detailed below have been slaughtered, cut, and quartered under the supervision of authorized Halal Food & Quality personnel, and meet the Halal requirements of GSO993, GSO9, GSO2055-1, GSO 21, OIC/SMIIC 1, MS 1500, etc.	تم ذبح منتجات الحلال المفصلة أدناه وتقطيعها وتعليبها تحت إشراف مراقبين معتمدين لدى مؤسسة الأغذية الحلال والجودة، وتفي بمتطلبات الحلال المدرجة في المواصفات MS ،OIC/SMIIC1 ،GSO21 ،GSO2055-1 ،GSO9 ،GSO993 ،1500، إلخ.	

Products Supervised:	Sheep leg with bone	المنتج المراب:
Number of batch certificate:	HFQ-115/17/LO-1104603	رقم التسجيل المرخص به للمنتج الحلال:
RGSEAA/ Sanitary Registry:	ES.10.22660/LO	رقم التسجيل الطبي:
Number of units:	575. boxes	رقم الوحدات/المجموعة:
Weight:	11970,80 KG net weight 12730,3 KG gross weight	الوزن:
Trailer licence number:	Container: OTPU6515982 Seal: FX10363713	رقم تسجيل المقطورة:
Batch number:	(SEE THE TABLE ON PAGE 2)	رقم الدفعة:
Origin Country:	Spain	بلد الأصل:
Destination country:	United Arab Emirates	بلد الوجهة:
Supplier:	COMERCIAL SÁNCHEZ BALDERO, S.L.	المصدر:
Importer:	SIAM TRADING CO. LLC OFFICE NO. 101 CORNER CITY BUILDING AL BAHJA, NA'D AL HAMAR RD, RASHIDIYA DUBAI- UAE, PB: 45228 PH: 00971 4 2515300	المستورد:
Transport:	TERRESTRE	النقل:
Slaughter date:	16/5/2023 TO 17/12/2023	تاريخ الذبح:
Packing date:	19/5/2023 TO 19/12/2023	تاريخ التعبئة:
Expiry Date:	18/5/2025 TO 18/12/2025	تاريخ نهاية صلاحية المنتج:

فالنيسيا، بتاريخ 15 فبراير، 2024 Valencia



Signature Abdel Kamel Jalloul Ratbi
Vice President



توقيع: عبد الكمال جلول راتب
نائب الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR



Halal Food & Quality

شهادة الدفعة حلال HALAL BATCH CERTIFICATE

All rights reserved to Halal Food & Quality. The change or reproduction of this certificate, partially or completely, is totally prohibited.

يحظر تمامًا التغيير أو الاستنساخ الجزئي أو الكلي لهذه الشهادة.
جميع الحقوق محفوظة لحلال فود أند كواليتي

HFQ-7.7-F03

Ed. 10

Rev. 04

Date: 10/11/2023

Page: 2 of 2

Number of batch certificate HFQ-115/17/LO-1104603 رقم التسجيل المرخص به للمنتوج الحلال:

Batch N° رقم الدفعة	Species النوع	Product name إسم المنتج	Weight (Kg) الوزن	N° Units الوحدات	Slaughter date/ تاريخ الذبح	Packing date/ تاريخ التعبئة	Expiry date تاريخ إنتهاء الصلاحية
230519-2	OVINO	Sheep leg with bone	562,33	26	16,19/5/2023	19/05/2023	18/05/2025
230526-1	OVINO	Sheep leg with bone	1515.76	74	24-05-23	26/05/2023	25/05/2025
230526-2	OVINO	Sheep leg with bone	1024.87	50	23-05-23	26/05/2023	25/05/2025
230526-3	OVINO	Sheep leg with bone	1596.93	74	25-05-23	26/05/2023	25/05/2025
230619	OVINO	Sheep leg with bone	90.98	4	18/06/2023	19/06/2023	18/06/2025
231011	OVINO	Sheep leg with bone	173,28	7	10,11/10/2023	13/10/2023	22/10/2025
231109	OVINO	Sheep leg with bone	311,63	16	3,8/11/2023	10/11/2023	09/11/2025
231117	OVINO	Sheep leg with bone	1006.56	50	15/11/2023	17/11/2023	16/11/2025
231123	OVINO	Sheep leg with bone	1153.5	55	22/11/2023	24/11/2023	23/11/2025
231123-1	OVINO	Sheep leg with bone	192,74	10	22,23/11/2023	24/11/2023	23/11/2025
231124-1	OVINO	Sheep leg with bone	1217,17	59	16,20,22,24/11/2023	24/11/2023	26/11/2025
231130	OVINO	Sheep leg with bone	1399.14	65	30/11/2023	01/12/2023	30/11/2025
231219	OVINO	Sheep leg with bone	1725.91	85	17/12/2023	19/12/2023	18/12/2025

Attestations:

- The slaughter has been carried out in an approved slaughterhouse, and under the supervision of personnel authorized by Halal Food & Quality, by Muslim slaughterers in accordance with the requirements of Halal GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc. standards.
- All the products in this lot have been produced according to the requirements of Islamic law and are suitable for Halal consumption.
- This certificate is only valid for the products and quantities reflected in it.**
- The meat products were produced in a country and establishment authorized to export halal meat to GCC and OIC countries.

تعليقات:

- تم الذبح في أحد المسالخ المعتمدة حلال لدينا ونسب المرافق مراقبين تابعين لنا، وقد ذبح بأيادي ذباحين مسلمين وباستخدام سكاكين توافقت المواصفات والمقاييس الحلال، GSO, OIC/SMIIC, MS1500, etc.
- كل وحدات هذه الدفعة تستوفي شروط الشريعة الإسلامية وتعتبر لحوم ومنتجات حلال. لا تحتوي على مكونات محرمة أو مكروهة في الشريعة الإسلامية.
- هذه الشهادة صالحة فقط للمنتوجات والكميات المدرجة فيها.
- هذه اللحوم الحلال مصدرها بلد ومؤسسة مرخص لها بتصدير اللحوم الحلال للبلد مجلب التعاون الخليجي وباقي الدول الإسلامية.

فالنيسيا, بتاريخ 15 February, 2024

ONLY FOR VALIDATION



Signature Abdel Kamel Jalloul Ratbi
Vice President

توقيع: عبد الكمال جلول راتبى
نائب الرئيس

This certificate is valid only if it is authenticated with the version associated with the QR.

هذه الشهادة تكون صالحة فقط إذا تمت مصادقتها بالإصدار المرتبط بـ QR